

Shelly 1PM Mini Gen4

English

Deutsch

Italiano

Español

Português

Français

Polski

Nederlands

English
Wiring diagram
Legend
Device terminals
SW: Switch input terminal O: Relay output terminal L: Live (110-240 V~) terminal N: Neutral terminal
Wires
L: Live wire (110-240 V~) N: Neutral wire

Deutsch
Anschlussplan
Legende
Geräteanschlüsse
SW: Klemme für Schaltereingang O: Relaisausgang L: Klemme für Phasenleiter (110-240 V~) N: Klemme für Neutralleiter
Kabel
L:Phasenleiterkabel (110-240 V~) N: Neutralleiterkabel

English

User and safety guide

Shelly 1PM Mini Gen4

Smart switch with power measurement.

Referred to in this document as "the Device"

Safety information

For safe and proper use, read this guide, and any other documents accompanying this product. Keep them for future reference. Failure to follow the installation procedures can lead to malfunction, danger to health and life, violation of law, and/or refusal of legal and commercial guarantees (if any). Shelly Europe Ltd. is not responsible for any loss or damage in case of incorrect installation or improper operation of this device due to failure to follow the user and safety instructions in this guide.

⚠*This sign indicates safety information.*

⚠*This sign indicates an important note.*

⚠**WARNING!** Risk of electric shock. Installation of the Device to the power grid must be performed carefully by a qualified electrician.

⚠**WARNING!** Before installing the Device, turn the circuit breakers off. Use a suitable test device to make sure there is no voltage on the wires you want to connect. When you are sure that there is no voltage, proceed to the installation.

⚠**WARNING!** Before making any changes to the connections, ensure there is no voltage present at the Device terminals.

⚠**CAUTION!** Connect the Device only to a power grid and appliances that comply with all applicable regulations. A short circuit in the power grid or any appliance connected to the Device can cause fire, property damage, and electric shock.

⚠**CAUTION!** The Device may be connected to and control only electric circuits and appliances that comply with the applicable standards and safety norms.

⚠**CAUTION!** Do not connect the Device to appliances that exceed the specified maximum electric load.

⚠**CAUTION!** Connect the Device only in the way shown in these instructions. Any other method could cause damage and/or injury.

⚠**CAUTION!** The Device and the appliances connected to it, must be secured by a cable protection switch in accordance with EN60898-1 (tripping characteristic B or C, max. 16 A rated current, min. 6 kA interrupting rating, energy limiting class 3).

⚠**CAUTION!** Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.

⚠**CAUTION!** Do not attempt to repair the Device yourself.

⚠**CAUTION!** The Device is intended only for indoor use.

⚠**CAUTION!** Keep the Device away from dirt and moisture.

⚠**CAUTION!** Do not allow children to play with the buttons/switches connected to the Device. Keep the devices (mobile phones, tablets, PCs) far remote control of Shelly away from children.

Product description

Shelly 1PM Mini Gen4 is a Matter-compatible smart form factor, or automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device can access and interact with other smart devices, or automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

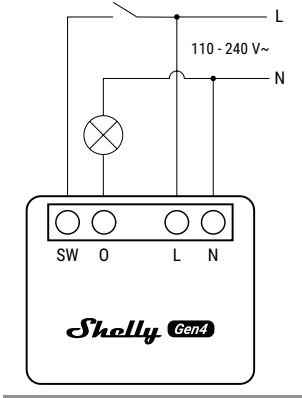
ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*

ⓘ*The Device comes with factory-installed firmware. To keep it updated and secure, Shelly Europe Ltd. provides the latest firmware updates free of charge. Access the updates through either the embedded web interface or the Shelly Smart Control mobile application. Installation of firmware updates is the user's responsibility. Shelly Europe Ltd. shall not be liable for any lack of conformity of the Device caused by the failure of the user to install the available updates in a timely manner.*



Italiano
Schema elettrico
Leggenda
Terminali del dispositivo
SW: Terminale di ingresso interruttore O: Terminale di uscita relé L: Terminale sotto tensione (110-240 V~). N: Terminale di neutro
Cavi
L: Cavo di fase (110-240 V~) N: Cavo neutro

Español
Esquema eléctrico
Legenda
Terminales del dispositivo
SW: Terminal de entrada del interruptor O: Terminal de salida de relé L: Terminal de corriente (110-240 V~) N: Terminal neutro
Cables
L:Cable de fase (110-240 V~) N: Cable neutro

Deutsch

- Max. RF power: <4 dBm
- Range:Up to 30 m / 98 ft outdoors, up to 10 m / 33 ft indoors (depending on local conditions)

Zigbee

- Protocol: 802.15.4
- RF band: 2400 to 2483.5 MHz
- Max. RF power: < 20 dBm
- Range: Up to 100 m / 328 ft indoors and 300 meters / 984 ft outdoors (Depends on local conditions)

Microcontroller unit

- CPU: ESP-Shelly-C68F
- Flash: 8 MB

Firmware capabilities

- Schedules: 20
- Webhooks (URL actions):20 with 5 URLs per hook
- Wi-Fi range extender: Yes
- BLE Gateway: Yes
- Scripting: Yes
- MQTT: Yes
- Encryption: Yes

Shelly Cloud inclusion

The Device can be monitored, controlled, and set up through our Shelly Cloud home automation service. You can use the service through either our Android, iOS, or Harmony OS mobile application or through any internet browser at <https://shelly.cloud/>.

If you choose to use the Device with the application and Shelly Cloud service, you can find instructions on how to connect the Device to the Cloud and control it from the Shelly app in the application guide: <https://shelly.link/app-guide>.

The Shelly mobile application and Shelly Cloud service are not conditions for the Device to function properly. This Device can be used standalone or with various other home automation platforms.

Troubleshooting

In case you encounter problems with the installation or operation of the Device, check its knowledge base page: https://shelly.link/1pm_mini_gen4

Declaration of Conformity

Herbey, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly 1PM Mini Gen4 is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://shelly.link/1pm_mini_gen4_DoC

Manufacturer: Shelly Europe Ltd.

Address: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofia 1407, Bulgaria

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shelly.cloud

Official website: <https://www.shelly.com>

Documents in contact information are published by the Manufacturer on the official website.

All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.

Deutsch

Benutzer- und Sicherheitsanleitung

Shelly 1PM Mini Gen4

Smarter Schalter mit Leistungsmessung

In diesem Dokument als "das Gerät" bezeichnet

Sicherheitsinformationen

Lesen Sie diese Anleitung und alle anderen Dokumente, die diesem Produkt beiliegen, um es sicher und ordnungsgemäß zu verwenden. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Installationsanweisungen kann zu Fehlfunktionen, Gefahren für Gesundheit und Leben, Gesetzesverstößen und/oder zur Verweigerung gesetzlicher und kommerzieller Garantien (falls vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. haftet nicht für Verluste oder Schäden, die durch eine fehlerhafte Installation oder einen unsachgemäßen Betrieb des Geräts aufgrund der Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung entstehen.

ⓘ*Dieses Zeichen weist auf Sicherheitshinweise hin.*

ⓘ*Dieses Zeichen weist auf einen wichtigen Hinweis hin.*

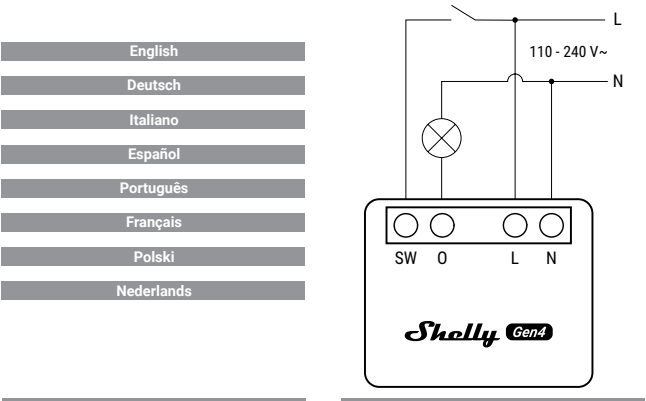
⚠**WARNUNG!** Gefahr eines Stromschlags. Die Installation des Geräts an das Stromnetz muss sorgfältig von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden.

⚠**WARNING!** Schalten Sie vor der Installation des Geräts die Stromkreisunterbrecher aus. Verwenden Sie ein geeignetes Prüßgerät, um sicherzustellen, dass an den anzuschließenden Drähten keine Spannung vorhanden ist. Wenn Sie sicher sind, dass keine Spannung vorhanden ist, fahren Sie mit der Installation fort.

⚠**WARNUNG!** Bevor Sie Änderungen an den Anschlüssen vornehmen, stellen Sie sicher, dass an den Geräteklammern keine Spannung anliegt.

⚠**CAUTION!** Schließen Sie das Gerät nur an ein Stromnetz und Geräte an, die allen geltenden Vorschriften entsprechen.

⚠**CAUTION!** Ein Kurzschluss im Stromnetz oder in einem an das Gerät angeschlossenen Gerät kann zu Bränden, Sachschäden und Stromschlägen führen.



Português	Polski
Esquema elétrico	Schemat połączeń
Legenda	Legenda
Terminais do dispositivo	Zaciski urządzenia
• SW : Terminal de entrada de interruptor	• SW : Zacisk wejściowy przelącznika
• O : Terminal de saída do relé	• O : Zacisk wyjścia przełącznika
• L : Terminal ativo (110-240 V~)	• L : Zacisk pod napięciem (110-240 V~)
• N : Terminal de Neutro	• N : Zacisk neutralny
Cables	Przewody
• L : Cabo ativo (110-240 V~)	• L : Przewód pod napięciem (110-240 V~)
• N : Cabo Neutro	• N : Przewód neutralny
Français	Nederlands
Schéma de câblage	Bedradingsschema
Légende	Legenda
Bornes du dispositif	Apparaataansluitingen
• SW : Borne d'entrée de l'interrupteur	• SW : Schakelaar­ingang
• O : Borne de sortie des relais	• O : Relaisuitgang
• L : Borne pour la Phase (110-240 V~)	• L : Aansluiting onder spanning (110-240 V~)
• N : Borne pour le Neutre	• N : Neutrale aansluiting
Fils	Draden
• L : Fil Phase (110-240 V~)	• L : Stroomdraad (110-240 V~)
• N : Fil Neutre	• N : Neutrale draad

Português

Manual do utilizador e de segurança

Shelly 1PM Mini Gen4

Interruptor inteligente com medição de potência

Referido neste documento como "O Dispositivo"

Informações de segurança

Para uma utilização segura e correta, leia este manual e quaisquer outros documentos que acompanham este produto. Guarde-os para referência futura. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, perigo para a saúde e a vida, violação da lei e/ou recusa de garantias legais e comerciais (se existirem).

Shelly Europe Ltd. não se responsabiliza por quaisquer perdas ou danos em caso de instalação incorreta ou funcionamento inadequado deste dispositivo devido ao não cumprimento das instruções de utilização e segurança contidas neste guia.

Este sinal indica informações de segurança.

Este sinal indica uma nota importante.

ATENÇÃO! Risco de choque elétrico. A instalação do Dispositivo na rede eléctrica deve ser efectuada cuidadosamente por um electricista qualificado.

ATENÇÃO! Antes de instalar o Dispositivo, desligue os disjuntores. Utilize um Dispositivo de teste adequado para se certificar de que não existe tensão nos cabos que pretende ligar. Quando tiver a certeza de que não há tensão, prossiga com a instalação.

ATENÇÃO! Antes de efetuar quaisquer alterações às ligações, certifique-se de que não existe qualquer tensão presente nos terminais do Dispositivo.

AVISO! Ligue o Dispositivo apenas a uma rede eléctrica e a aparelhos que estejam em conformidade com todos os regulamentos aplicáveis. Um curto-circuito na rede eléctrica ou em qualquer aparelho ligado ao Dispositivo pode provocar incêndios, danos materiais e choques eléctricos.

AVISO! O Dispositivo só pode ser ligado e comandar circuitos eléctricos e aparelhos que estejam em conformidade com as normas e regras de segurança aplicáveis.

AVISO! Não ligue o Dispositivo a aparelhos que excedam a carga eléctrica máxima especificada.

AVISO! Ligue o Dispositivo apenas da forma indicada nestas instruções. Qualquer outro método pode causar danos ou ferimentos.

AVISO! O Dispositivo e os aparelhos a ele ligados devem ser protegidos por um interruptor de protecção de cabos em conformidade com a norma EN60898-1 (característica de disparo B ou C, máx. 16 A de corrente nominal, mín. 6 kA de capacidade de interrupção, classe de limitação de energia 3).

AVISO! Não utilizar o Dispositivo se este apresentar qualquer sinal de dano ou defeito.

AVISO! Não tente reparar o Dispositivo por si próprio.

AVISO! O Dispositivo destina-se apenas a ser utilizado em interiores.

AVISO! Manter o Dispositivo afastado de sujidade e humidade.

AVISO! Não permita que as crianças brinquem com os botões/interruptores ligados ao Dispositivo. Mantenha os dispositivos (televisões, tablets, PCs) para controlo remoto do Shelly afastados das crianças.

Descrição do produto

Shelly 1PM Mini Gen4 é um interruptor inteligente de fator de forma pequeno compatível com Matter com medição de potência, que permite o controlo remoto de aparelhos eléctricos. Equipado com um MCU sem fios multiprotocolo, suporta conectividade Zigbee e Bluetooth para uma ligação segura.

O Dispositivo tem uma interface Web incorporada para monitorizar, controlar e ajustar as suas definições. A interface Web está acessível em <http://192.168.33.1> quando ligado diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou no seu endereço IP quando ligado a mesma rede.

O Dispositivo pode aceder e interagir com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, a sua integração e o controlo na nuvem. Para mais informações, visite <https://shelly-api-docs.shellycloud>.

O Dispositivo vem com firmware instalado de fábrica. Para o manter atualizado e seguro, a Shelly Europe Ltd. fornece gratuitamente as últimas atualizações de firmware. Pode aceder às atualizações através da interface web incorporada ou da aplicação móvel Shelly Smart Control, onde pode encontrar detalhes sobre a versão mais recente do firmware.

A escolha de instalar ou não as atualizações de firmware é da exclusiva responsabilidade do utilizador. A Shelly Europe Ltd. não será responsável por qualquer falta de conformidade do Dispositivo causada pela falha de atualização ao instalar as atualizações disponíveis de forma atempada.

Instruções de instalação

Para ligar o Dispositivo, recomendamos a utilização de fios sólidos de núcleo único ou fios entrançados com fios. Os fios devem ter um isolamento com maior resistência ao calor, não inferior a PVC T105°C (221°F).

Não utilize botões ou interruptores com lâmpadas LED ou de néon incorporadas.

As ligar os fios aos terminais do Dispositivo, tenha em consideração a secção transversal do condutor específica- da e o comprimento da tira. Não ligue vários fios a um único terminal.

Por motivos de segurança, depois de ligar com êxito o Dispositivo à rede Wi-Fi local, recomendamos que desative o proteja com palavra-passe o AP (Ponto de acesso) do Dispositivo.

Para ativar o ponto de acesso e a ligação Bluetooth do Dispositivo, prima sem soltar o botão Control durante 5 segundos.

Para efetuar uma reposição de fábrica do Dispositivo, prima sem soltar o botão Control durante 10 segundos.

1. Conecte a carga ao terminal O do Dispositivo e ao fio Neutro, conforme mostrado na fig. 1. Conecte o fio Ativo a um terminal L do Dispositivo.

2. Conecte uma chave ou um botão ao terminal SW do Dispositivo e ao fio Ativo.

Adicionar Dispositivo Zigbee

Para mudar o Dispositivo do firmware Matter (predefinição) para Zigbee, prima 5 vezes o botão Reset. O Dispositivo permanece no modo de emparelhamento durante 2 minutos e pode encontrá-lo na sua plataforma de domótica através do Hub Zigbee. Se não conseguir encontrar o Dispositivo, prima o botão Reset 3 vezes.

Para remover o Dispositivo, aceda à sua página e elimine-a da sua plataforma de domótica.

Não no modo Zigbee, o AP do dispositivo não está disponível por defeito. Para o ativar, deve manter premido o botão Reset durante 5 segundos.

Configurar o Dispositivo via Matter

Antes de começar, certifique-se de que tem:

• Uma rede Wi-Fi de 2,4 GHz

• Um hub compatível com o Matter ligado à Internet

• Um dispositivo móvel com Bluetooth ativado e uma aplicação compatível com o Matter instalada

1. Active o ponto de acesso do Dispositivo premindo e mantendo premido o botão de reinicialização/controlo durante 5 segundos.

2. Digitalize o código QR da bateria dentro da caixa.

3. Siga as instruções que aparecem no ecrã para concluir o processo.

Guarde o código QR para referência futura. Se reiniciar o dispositivo, precisará novamente desse código.

Especificações

Físico

• Tamanho (AxLxP): 29x34x16 ±0,5 mm / 1.34x1.11x0,63 ±0,02 inch

• Peso: 18 ±1 g / 0,63 ±0,04 oz

• Tensão máxima de aperto nos terminais: 0,4 Nm / 3,5 lbf

• Secção transversal do condutor: 0,2 a 2,5 mm² / 24 a 14 AWG (ferrolos machos, entrançados e bootlace)

• Secção transversal do condutor: 6 a 7 mm / 0,24 a 0,28 in

• Montagem: Caixa de encastrar

• Material da caixa: Plástico

• Cor da caixa: Vermelho

Ambiental

• Temperatura de funcionamento: -20°C a 40°C / -5°F a 105°F

• Umidade: 30% a 70% RH

• Altitude máxima: 2000 m / 6562 ft

Elétrico

• Fonte de alimentação: 110-240 V~

• Consumo de energia: < 1,2 W

Classificações dos circuitos de saída

• Tensão máxima de comutação: 240 V~

• Corrente máxima de comutação: 8 A (240 V~)

• Medição de potência: Sim

• Protecção de sobrepotência: Sim

• Pour brancher le Dispositif, nous recommandons d'utiliser des fils unipolaires solides ou des fils torsadés avec des embouts. Les fils doivent avoir une isolation avec une meilleure résistance à la chaleur, pas moins que le PVC T105°C (221°F).

• Utilisez pas de boutons ou d'interrupteurs avec des lampes LED ou néon intégrées.

• Lors du branchement des fils aux bornes du Dispositif, tenez compte de la section du conducteur et de la longueur dénuudée spécifiées. Ne pas brancher plusieurs fils à une seule borne.

• Pour des raisons de sécurité, après avoir connecté le Dispositif au réseau Wi-Fi local, nous vous recommandons de désactiver ou de protéger par mot de passe le point d'accès (AP) du Dispositif.

• Pour activer le point d'accès (AP) et la connexion Bluetooth du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 5 secondes.

• Pour effectuer une réinitialisation aux paramètres d'usine du Dispositif, appuyez sur le bouton de commande et maintenez-le pendant 10 secondes.

1. Branchez la charge à la borne O du Dispositif et au fil Neutre comme indiqué sur l'image 1. Branchez le fil Phase à une borne L du Dispositif.

2. Branchez un interrupteur ou un bouton à la borne SW du Dispositif et à la Phase.

Ajout d'un dispositif Zigbee

Pour faire passer l'appareil du firmware Matter (par défaut) à Zigbee, appuyez 5 fois sur le bouton Reset. L'appareil reste en mode d'appairage pendant 2 minutes et vous pouvez le trouver dans votre plateforme domotique par le biais du Hub Zigbee. Si vous ne trouvez pas l'appareil, appuyez 3 fois sur le bouton Reset.

Pour supprimer l'appareil, allez sur sa page et supprimez-le de votre plateforme domotique.

En mode Zigbee, l'AP de l'appareil n'est pas disponible par défaut. Pour l'activer, vous devez maintenir le bouton Reset enfoncé pendant 5 secondes.

Configuration du Dispositif via Matter

Avant de commencer, assurez-vous que vous disposez

• d'un réseau Wi-Fi 2,4 GHz

• d'un hub compatible avec Matter connecté à l'Internet

• d'un dispositif mobile avec Bluetooth activé et une application compatible avec Matter installée

1. Activez le point d'accès du Dispositif en appuyant sur le bouton de réinitialisation/contrôle et en le maintenant pendant 5 secondes.

2. Scannez le code QR Matter qui se trouve à l'intérieur de la boîte.

3. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer la procédure.

Conservez le code QR pour vous y reporter ultérieurement. Si vous réinitialisez le dispositif, vous aurez à nouveau besoin de ce code.

Caractéristiques techniques

Physiques

• Dimensions (LxPxH)¹: 29x34x16 ±0,5 mm / 1.34x1.11x0,63 ±0,02 inch

• Poids: 18 ±1 g / 0,63 ±0,04 oz

• Serrage max. du domino électrique: 0,4 Nm / 3,5 lbf

• Diamètre de câble: 0,2 à 2,5 mm² / 24 à 14 AWG (embouts finis, torsadés et à lacets)

• Longueur du conducteur dénudé à 6,7 mm / 0,24 à 0,28 in

• Montage: Boîte d'encastrement

• Matériau du boîtier: Plastique

• Couleur du boîtier: Rouge

Environnementales

• Température de fonctionnement: -20°C à 40°C / -5°F à 105°F

• Humidité: 30 % à 70 %

• Altitude max.: 2000 m / 6562 ft

Électriques

• Alimentation électrique: 110-240 V~

• Consommation électrique: < 1,2 W

Caractéristiques des circuits de sortie

• Tension de commutation max.: 240 V~

• Courant de commutation max.: 8 A (240 V~)

• Mesure de la puissance: Oui

• Protection contre les surpuissances: Oui

• Protection contre les surintensités: Oui

• Protection contre les surtensions: Oui

• Protection contre la surchauffe: Oui

Captures, compteurs

• Capture de température interne: Oui

Protocole de communication radio

Wi-Fi

• Protocole: 802.11 b/g/n

• Bande RF: 2412 - 2472 MHz

• Puissance RF max.: < 20 dBm

• Portée: jusqu'à 30 m / 98 ft à l'intérieur, jusqu'à 50 m / 164 ft à l'extérieur (en fonction des collectivités locales)

Bluetooth

• Protocole: 4.2

• Bande RF: 2402 - 2480 MHz

• Puissance RF max.: < 4 dBm

• Portée: Jusqu'à 30 m / 98 ft à l'extérieur, jusqu'à 10 m / 33 ft à l'intérieur (en fonction des collectivités locales)

Zigbee

• Protocole: 802.15.4

• Bande RF: 2400 - 2483,5 MHz

• Puissance RF max.: < 20 dBm

• Portée: Jusqu'à 100 m / 328 ft à l'intérieur, jusqu'à 300 m / 984 ft à l'extérieur (en fonction des collectivités locales)

Unité de microcontrôleur

• CPU: ESP-Shelly-C68F

• Flash: 8 MB

Capacités du micrologiciel

• Programations: 20

• Webhooks (actions URL): 20 avec 5 URL par crochet Web

• Répéteur Wi-Fi: Oui

• BLE Gateway: Oui

• Scripts: Oui

• MQTT: Oui

• Cryptage: Oui

Intégration de Shelly Cloud

Le Dispositif peut être surveillé, contrôlé et configuré par le biais de notre service domotique Shelly Cloud. Vous pouvez utiliser ce service depuis notre application Android, iOS ou Harmony OS ou bien depuis n'importe quel navigateur Internet à l'adresse <https://control.shellycloud/>.

Si vous choisissez d'utiliser le Dispositif avec l'application et le service Shelly Cloud, vous trouverez des instructions sur la manière de connecter le dispositif au Cloud et de le contrôler à partir de l'application Shelly dans le guide de l'application à l'adresse suivante <https://shellylink.link/app-guide>.

L'application Shelly et le service Shelly Cloud ne sont pas indispensables au bon fonctionnement du Dispositif. Ce Dispositif peut être utilisé de manière autonome ou avec d'autres plateformes domotiques.

Résolution des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes avec l'installation ou le fonctionnement de ce Dispositif, consultez la Base de connaissances:

https://shellylink/1pm_mini_gen4

Déclaration de Conformité

Par la présente, Shelly Europe Ltd. déclare que l'équipement radio de type Shelly 1PM Mini Gen4 est conforme à la directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

https://shellylink/1pm_mini_gen4_DoC

Fabricant: Shelly Europe Ltd.

Adresse: 51 Boulevard Chemi Vrah, bâtiment 3, étages 2-3, Sofia 1407, Bulgarie

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: support@shellycloud

Site officiel: <https://www.shelly.com>

Les changements des coordonnées sont publiés par le fabricant sur le site Internet officiel.

Tous les droits de la marque Shelly® et les autres droits intellectuels associés à ce Dispositif appartiennent à Shelly Europe Ltd.

Polski

Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

Shelly 1PM Mini Gen4

Inteligentny przełącznik z pomiarem mocy

Zwane w niniejszym dokumencie "Urządzeniem"

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, należy przeczytać niniejszą instrukcję oraz wszelkie inne dokumenty dołączone do tego produktu. Należy zachować je na przyszłość. Nieprzestrzeganie procedur instalacji może prowadzić do nieprawidłowego działania, zagrożenia zdrowia i życia, naruszenia prawa (lub odmowy gwarancji prawnych i handlowych) (tęskni listki). Shelly Europe Ltd. nie może być odpowiedzialna za jakiegokolwiek straty lub szkody w przypadku nieprawidłowej instalacji lub niewłaściwego działania tego urządzenia z powodu nieprzestrzegania instrukcji obsługi i bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji.

Ten znak wskazuje informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Ten znak oznacza ważną informację.

OSTRZEŻENIE! Ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Podłączenie urządzenia do sieci elektrycznej musi zostać wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.

OSTRZEŻENIE! Przed instalacją urządzenia należy wykonać pomiary elektryczne. Użyj odpowiedniego urządzenia testowego, aby upewnić się, że na przewodach, które chcesz podłączyć, nie ma napięcia. Gdy upewnisz się, że nie ma napięcia, przejdź do instalacji.

OSTRZEŻENIE! Przed dokonaniem jakiegokolwiek zmian w połączeniach należy upewnić się, że na zaciskach urządzenia nie ma napięcia.

UWAGA! Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do sieci elektrycznej i urządzeń zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zwróć uwagę na właściwe podłączenie urządzenia do podłączonego do urządzenia może spowodować pożar, uszkodzenie mienia i porażenie prądem.

UWAGA! Urządzenie może być podłączane i sterowane wyłącznie przez obwoły elektryczne i urządzenia zgodne z obowiązującymi standardami i normami bezpieczeństwa.

UWAGA! Nie należy podłączać urządzenia do odbiorników przekraczających określone maksymalne obciążenie elektryczne.

UWAGA! Urządzenie należy podłączyć wyłącznie w sposób przedstawiony w niniejszej instrukcji. Każda inna metoda może spowodować uszkodzenie (lub obrażenia ciała).

UWAGA! Urządzenie i podłączone do niego urządzenia muszą być zabezpieczone wyłaznikiem kablowym zgodnym z normą EN60898-1 (charakterystyka wyzwalania B lub C, prąd znamionowy 16 A, prąd znamionowy, min. 6 kA prądu przerywanego, klasa ograniczenia energii 3).

UWAGA! Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje ono jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia lub wady.

UWAGA! Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia.

UWAGA! Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.

UWAGA! Urządzenie należy trzymać z dala od brudu i wilgoci.

UWAGA! Nie pozwalaj dzieciom bawić się przyciskami/przełącznikami podłączonymi do urządzenia. Trzymaj urządzenia (telefony komórkowe, tablety, komputery PC) do zdalnego sterowania Shelly z dala od dzieci.

Opis produktu

Shelly 1PM Mini Gen4 to kompatybilny z platformą Matter niewielkich rozmiarów inteligentny przełącznik z pomiarem mocy, który umożliwia zdalne sterowanie urządzeniami elektrycznymi. Wyposażony w wieloprotokółowe bezprzewodowy MCU, obsługuje łączność Zigbee i Bluetooth w celu zapewnienia bezpiecznego połączenia.

Urządzenie ma wbudowany interfejs sieciowy do monitorowania, sterowania i dostosowywania jego ustawień. Interfejs sieciowy jest dostępny pod adresem <http://192.168.33.1> w przypadku bezpośredniego połączenia z punktem dostępu urządzenia lub pod adresem IP w przypadku dostępu z tej samej sieci.

Urządzenie może uzyskiwać dostęp i wchodzić w interakcję z innymi inteligentnymi urządzeniami lub systemami automatyki, jeśli znajdują się one w tej samej infrastrukturze sieciowej. Shelly Europe Ltd. zapewnia interfejsy API dla urządzeń, ich integrację i kontrolę w chmurze. Więcej informacji można znaleźć na stronie <https://shelly-api-docs.shellycloud>.

Urządzenie jest dostarczane z fabrycznie zainstalowanym oprogramowaniem szprzetowym. Aby zapewnić jego aktualizację i bezpieczeństwa, Shelly Europe Ltd. zapewnia najnowsze aktualizacje oprogramowania szprzetowego bezpłatnie. Dostęp do aktualizacji można uzyskać za pośrednictwem wbudowanego interfejsu internetowego lub aplikacji mobilnej Shelly Smart Control.